

Distr.: General
3 November 2021
Arabic
Original: English



الدورة السادسة والسبعون

البند 138 من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022

الجزء الثاني

الشؤون السياسية

الباب 3

الشؤون السياسية

البعثات السياسية الخاصة

بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان

التقرير السادس للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن الميزانية البرنامجية

المقترحة لعام 2022

أولاً - مقدمة

1 - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقرير الأمين العام عن التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة الذي يتضمن الاحتياجات المقترحة من الموارد لعام 2022 لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان (A/76/6 (Sect. 3)/Add.5). وعقدت اللجنة الاستشارية أولى اجتماعاتها في تموز/يوليه وأب/أغسطس 2021 لمناقشة التقرير وقررت تأجيل إجراء مزيد من المناقشات لأن الحالة في منطقة البعثة لا تزال متقلبة. وشرعت اللجنة فيما بعد في تبادل الرسائل مع الأمين العام من أجل الحصول على المزيد من التوضيحات بشأن سبل المضي قدماً فيما يتعلق بالاحتياجات التشغيلية والمالية للبعثة.

* أعيد إصدارها لأسباب فنية في 9 تشرين الثاني/نوفمبر 2021.



وفي 1 تشرين الأول/أكتوبر، تلقت اللجنة رسالة من المراقب المالي تصف سبل المضي قدما فيما يتعلق بالبعثة بالنظر إلى التطورات في الميدان (انظر الفقرتين 6 و 7). وتلقت اللجنة، خلال نظرها في التقرير المتعلق بالبعثة، معلومات وتوضيحات إضافية، اختتمت بردود خطية وردت في 14 تشرين الأول/أكتوبر.

2 - ويقدم الأمين العام، في الإضافة 1 إلى الباب 3، الشؤون السياسية، من تقريره عن الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022 (A/76/6 (Sect. 3)/Add.1)، استعراضا عاما للاحتياجات المقترحة من الموارد لعام 2022 لما عدده 38 بعثة سياسية خاصة وما يتصل بها من مسائل شاملة. وترد معلومات مفصلة عن كل بعثة سياسية خاصة في ست إضافات للباب 3 من الميزانية البرنامجية المقترحة⁽¹⁾. وتغطي الإضافات الاحتياجات المحددة للمجموعات المواضيعية الأولى إلى الثالثة، وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق، وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان في هذا التقرير.

3 - وترد الاحتياجات من الموارد لمكتب المبعوثة الخاصة للأمين العام المعنية بميانمار (المجموعة الأولى)، الذي تنبثق ولايته من الجمعية العامة، في تقرير الأمين العام ضمن المجموعة الأولى، وذلك من أجل توحيد الاحتياجات الإجمالية من الموارد لجميع البعثات السياسية الخاصة، في حين سيوجه انتباه الجمعية العامة إلى ولاية المكتب، وفقا للمادة 153 من نظامها الداخلي.

4 - وتتناول اللجنة الاستشارية المسائل ذات الطابع الشامل المتصلة بالبعثات السياسية الخاصة في تقريرها الرئيسي (A/76/7/Add.1)، في حين تعرض تعليقاتها وتوصياتها المحددة المتصلة بمقترحات الميزانية للمجموعات المواضيعية الأولى إلى الثالثة (بما في ذلك التقديرات المنقحة المتعلقة بها) وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق في تقارير منفصلة ذات صلة، وتلك المتعلقة ببعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان في هذا التقرير.

ثانيا - أداء الميزانية لعامي 2020 و 2021 والاحتياجات من الموارد لعام 2022

ألف - الولاية وافتراضات التخطيط

5 - استند مقترح ميزانية البعثة لعام 2022 إلى أحكام قرار مجلس الأمن 2543 (2020) الذي مدد فيه المجلس ولاية البعثة حتى 17 أيلول/سبتمبر 2021. وقرر المجلس لاحقا في قراره 2596 (2021) تمديد ولاية البعثة لمدة ستة أشهر حتى 17 آذار/مارس 2022 وطلب إلى الأمين العام أن يوافيه بحلول 31 كانون الثاني/يناير 2022 بتقرير خطي يتضمن توصيات استراتيجية وعملية بشأن ولاية البعثة في ضوء التطورات السياسية والأمنية والاجتماعية الأخيرة. وطلب أيضا إلى الأمين العام أن يطلع كل شهرين وحتى 17 آذار/مارس 2022 على الحالة في أفغانستان وعلى العمل الذي تقوم به البعثة. وشدد المجلس على الأهمية الحاسمة لاستمرار وجود البعثة وغيرها من وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها في مختلف أنحاء أفغانستان، وأهاب بجميع الأطراف الأفغانية والدولية إلى التنسيق مع البعثة في تنفيذ ولايتها وكفالة سلامة موظفي الأمم المتحدة والأفراد المرتبطين بها وأمنهم وحرية تنقلهم في جميع أرجاء البلد.

(1) A/76/6 (Sect. 3)/Add.2 و A/76/6 (Sect. 3)/Add.3 و A/76/6 (Sect. 3)/Add.4 و A/76/6 (Sect. 3)/Add.5

و A/76/6 (Sect. 3)/Add.6 و A/76/6 (Sect. 3)/Add.7.

6 - وأبلغت اللجنة الاستشارية، في الرسالة المذكورة أعلاه المؤرخة 1 تشرين الأول/أكتوبر التي قدمها المراقب المالي، بأن إدارة شؤون السلامة والأمن قد أذنت اعتباراً من 15 آب/أغسطس 2021، نظراً للحالة الأمنية السائدة في مكتب كابل، بإجلاء موظفين دوليين محددين من الأمم المتحدة إلى ألماتي، كازاخستان. وأبلغت اللجنة أيضاً بأنه في أيلول/سبتمبر 2021، وبعد استعراض البيئة الأمنية السائدة واستناداً إلى نتائج العملية المنقحة لإدارة المخاطر الأمنية، أذنت الإدارة بإعادة الموظفين المحددين المعيّنين وطنياً إلى خمسة مواقع ميدانية. وفي الوقت الحاضر، يواصل الموظفون في المكتب المؤقت في ألماتي دعم ولاية البعثة وتنفيذها، وأنشأت البعثة جسراً جويًا يربط ألماتي بإسلام أباد، ويربطها بعد ذلك بأفغانستان، للسماح بنقل الموظفين الدوليين.

7 - وفيما يتعلق بالاحتياجات المالية، أبلغت اللجنة الاستشارية بأن التطورات الأخيرة أسفرت عن احتياجات إضافية من الموارد في عام 2021، اتصلت أساساً بنقل موظفين وطنيين محددين ومعاليتهم المستحقين من المكاتب الميدانية، وبنقل موظفين محددين موجودين في أماكن عمل خارج أفغانستان صدرت أوامر بإجلائهم لأسباب أمنية. وعلاوة على ذلك، واصلت البعثة خلال عام 2021 خفض وجودها في أفغانستان، وهي مسألة أصبحت ضرورية منذ بداية جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) في أوائل عام 2020، وستتخفف الاحتياجات اللازمة لبذل الخطر، وسيخفض عدد المدفوعات للراحة والاستجمام، وكذلك عدد الرحلات في إطار السفر في مهام رسمية، ولن تكون هناك حاجة للاستعانة بخبراء استشاريين. وأبلغت اللجنة أيضاً بأن الأمين العام يرى أن الميزانية المقترحة للبعثة لعام 2022 لا تزال صالحة لتنفيذ الولاية والعمليات، لأن ولاية البعثة ستستمر دون تغيير حتى 17 آذار/مارس 2022 على الأقل. وفي حالة إدخال أي تغييرات على ولاية البعثة عقب اتخاذ مجلس الأمن لقرار جديد، ستقدم أي تقديرات منقحة، إذا لزم الأمر، إلى الجمعية العامة خلال دورتها السادسة والسبعين المستأنفة، أو الجزء الرئيسي من دورتها السابعة والسبعين.

8 - تلاحظ اللجنة الاستشارية أن مقترح الميزانية الحالي لا يأخذ في الاعتبار تماماً عوامل خارجية مثل الحالة الأمنية السائدة، بما في ذلك أثر ذلك على نشر الموظفين، على النحو المبين في رسالة المراقب المالي المذكورة أعلاه الموجهة إلى اللجنة. وإذ تضع في اعتبارها أيضاً أن مجلس الأمن سيقوم باستعراض ولاية بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان في الربع الأول من عام 2022، وإذ تشير إلى أنماط الإنفاق الحالية، فإنها ترى بالتالي أن افتراضات التخطيط المعروضة في مقترح الميزانية الحالي لعام 2022، دون بيان الآثار الكاملة المترتبة على تنفيذ الولاية والواقع التشغيلي الحالي، قد لا تكون واقعية. وبناء على ذلك، توصي اللجنة بأن تأذن الجمعية العامة للأمين العام بالدخول في التزامات بأنصبة مقررة بمبلغ يصل إلى 107 636 800 دولار لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان لفترة العشرة أشهر الممتدة من 1 كانون الثاني/يناير إلى 31 تشرين الأول/أكتوبر 2022 (انظر أيضاً الفقرتين 35 و 36 أدناه).

باء - معلومات عن الموارد للأعوام 2020 و 2021 و 2022

9 - عند الاستفسار، زودت اللجنة الاستشارية بمعلومات عن الاحتياجات المقترحة من الموارد لعام 2022 لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان مقارنة بالموارد المعتمدة لعامي 2020 و 2021، فضلاً عن النفقات المتكبدة في عام 2020 وفي الفترة من كانون الثاني/يناير إلى أيلول/سبتمبر 2021، على النحو الموجز في الجدول 1.

الجدول 1

أداء الميزانية ومجموع الاحتياجات من الموارد (مخصصاً منه الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفرق	2022	2021	2020			
ميزانية عام 2022 مقابل اعتمادات عام 2021 الزيادة/ (النقصان)	النفقات في الفترة من 1 حزيران/ يونيه إلى 30 أيلول/سبتمبر		الاعتمادات	النفقات	الاعتمادات	فئة الإنفاق
(2)-(3)=(5)	(4)	(3)	(2)	(1)		
-	-	41,5	(5,2)	41,5	24,2	41,5
(646,3)	-	97 638,8	69 412,8	98 285,1	95 687,3	94 377,4
(1 089,7)	-	37 458,9	31 673,0	38 548,6	39 600,8	40 371,3
(1 736,0)	-	135 139,1	101 080,5	136 875,2	135 312,4	134 790,2

10 - وبلغت النفقات في عام 2020 ما مقداره 135 312 400 دولار مقابل اعتمادات قدرها 134 790 200 دولار، ما يعكس معدل تنفيذ نسبته 100,4 في المائة. وفي 30 أيلول/سبتمبر 2021، بلغت النفقات 101 080 500 دولار مقابل اعتمادات قدرها 136 875 200 دولار، ما يعكس معدل تنفيذ نسبته 73,8 في المائة في ذلك التاريخ. وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن الإنفاق في إطار العديد من فئات الميزانية منخفض في حين يظهر الاتجاه احتمال الزيادة في الإنفاق تحت بنود متطوعي الأمم المتحدة، واقتناء المرافق الجاهزة، ومعدات الإقامة والتبريد، واستئجار المباني، والخدمات الأمنية، والتشييد والتعديل والتجديد وخدمات الصيانة الرئيسية، واستئجار وتشغيل طائرات هليكوبتر، وصيانة معدات الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات وخدمات الدعم، والخدمات الطبية والخدمات التعاقدية الفردية، وغيرها من الخدمات. وتأمل اللجنة الاستشارية أن يقدم الأمين العام معلومات مستكملة عن نفقات ميزانية عام 2021 والتبريرات المتصلة بها إلى الجمعية العامة عند نظرها في هذا التقرير وفي التقرير المتعلق بالتقديرات المنقحة.

جيم - الاحتياجات المقترحة من الموارد لعام 2022

11 - كما هو مبين في الجدول 1، تبلغ الاحتياجات من الموارد المقترحة للبعثة لعام 2022 ما قدره 135 139 100 دولار، وهو ما يمثل نقصاناً قدره 1 736 000 دولار، أو بنسبة 1,3 في المائة، مقارنة بالاعتمادات البالغة 136 875 200 دولار لعام 2021. وهذا النقصان هو الأثر الصافي للاحتياجات المتعلقة بما يلي: (أ) تكاليف الموظفين المدنيين التي تعزى إلى تطبيق معدل شغور أعلى نسبته 8 في المائة، مقارنة بنسبة 6 في المائة في عام 2021 للموظفين الدوليين، وانخفاض التكاليف العامة للموظفين، من 83 في المائة من صافي المرتبات في عام 2021 إلى 80 في المائة في عام 2022، وقابل ذلك جزئياً زيادة في الاحتياجات تتصل بعدد من التغييرات المقترحة في ملاك الموظفين (انظر الجدول 2 والقرارات 14 إلى 19)؛ و (ب) التكاليف التشغيلية في إطار المرافق والهياكل الأساسية والعمليات الجوية أساساً، وقبلها جزئياً ارتفاع في الاحتياجات في إطار الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات والخدمات الطبية.

ويرد في الفرع الأول-باء-4 من تقرير الأمين العام موجز للعوامل الرئيسية المتسببة في نشوء الفروق بين الموارد المعتمدة لعام 2021 والموارد المقترحة لعام 2022. وكما هو مبين أيضا في الفرع ألف أعلاه، بما أن الولاية الحالية للبعثة ستستمر حتى 17 آذار/مارس 2022 على الأقل، يرى الأمين العام أن الميزانية المقترحة لعام 2022 لا تزال حاليا صالحة لتنفيذ الولاية والعمليات في عام 2022.

1 - الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة

12 - تبلغ الاحتياجات المقترحة للأفراد العسكريين وأفراد الشرطة لعام 2022 لتغطية التكاليف المتعلقة بنشر مراقب عسكري واحد 41 500 دولار، دون أي تغيير مقارنة بالاعتمادات المخصصة لعام 2021 (A/76/6 (Sect. 3)/Add.5)، الفقرة 75). ليس لدى اللجنة الاستشارية اعتراض على الموارد المقترحة في إطار الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة، وهي على ثقة من أن معلومات مستكملة ستقدم إلى الجمعية العامة أثناء نظرها في هذا التقرير.

2 - الموظفون المدنيون

الجدول 2

الاحتياجات من الموظفين

الوظائف	الرتبة	
الوظائف المعتمدة لعام 2021	1 163	1 و أ ع، 2 أ ع م، 1 مد-2، 7 مد-1، 28 ف-5، 55 ف-4، 58 ف-3، 6 ف-2، 137 خ م، 1 خ ع (ر أ)، 125 م ف و، 674 ر م، 68 م أ م
الوظائف المقترحة لعام 2022	1 199	1 و أ ع، 2 أ ع م، 1 مد-2، 7 مد-1، 28 ف-5، 55 ف-4، 58 ف-3، 5 ف-2، 138 خ م، 1 خ ع (ر أ)، 127 م ف و، 676 ر م، 100 م أ م
الوظائف المقترح إنشاؤها	14	2 م ف و، 2 ر م، 10 م أ م
الوظائف المقترح إلغاؤها	4	4 م أ م
التحويل المقترح	29	3 من متطوعي الأمم المتحدة الدوليين إلى 3 من متطوعي الأمم المتحدة الوطنيين، و 26 من متطوعي الأمم المتحدة من خارج الميزانية إلى متطوعي الأمم المتحدة في إطار الميزانية العادية.
إعادة التصنيف المقترحة	1	ف-2 إلى خ م
عمليات إعادة الانتداب المقترحة	7	2 خ م، 5 ر م
عمليات النقل المقترحة	25	2 ف-4، 3 ف-3، 1 ف-2، 4 خ م، 2 م ف و، 13 ر م

المختصرات: أ ع م، أمين عام مساعد؛ خ م، فئة الخدمة الميدانية؛ خ ع (ر أ)، فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ ر م، الرتبة المحلية؛ م ف و، موظف فني وطني؛ م أ م، متطوع الأمم المتحدة؛ و أ ع، وكيل الأمين العام.

13 - يرد موجز للاحتياجات من الموظفين والتغييرات المقترحة في الفقرات 44 إلى 74 من تقرير الأمين العام ومرفقيه الثاني والثالث. وكما يرد بإيجاز في الجدول 2، يمثل مجموع الوظائف المقترحة البالغ 1 199 وظيفة، منها 296 وظيفة دولية (157 وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها، و 138 وظيفة من فئة الخدمة الميدانية، ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى))، و 803 وظائف وطنية (127 وظيفة فنية وطنية و 676 وظيفة من الرتبة المحلية)، و 100 من وظائف متطوعي الأمم المتحدة، زيادة قدرها 36 وظيفة بالمقارنة مع عدد الوظائف المعتمدة لعام 2021. ويورد تقرير الأمين العام مخططات تنظيمية تبين رتب

ومستويات الوظائف المقترحة في المرفق الرابع والتوزيع المقترح للوظائف حسب الموقع في المرفق الثالث. وأبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بأنه قد تم تنفيذ ترتيبات عمل بديلة للموظفين الدوليين في آذار/مارس 2020، منذ أن بدأت جائحة كوفيد-19، وهي مستمرة حالياً، ويرجع ذلك أيضاً في جانب كبير منه إلى تدهور الحالة الأمنية. وترى اللجنة الاستشارية أنه ينبغي تحديد الاحتياجات الفعلية من الموظفين بعد أن تتضح احتياجات البعثة من الموظفين في حالة حدوث أي تغييرات في الولاية الحالية التي تنتهي في 17 آذار/مارس 2022، عقب اتخاذ مجلس الأمن لقرار جديد. وتتفق اللجنة بأن معلومات مستكملة عن المواقع الفعلية لموظفي البعثة، بما في ذلك التفاصيل المتعلقة بترتيبات العمل البديلة، ستقدم إلى الجمعية العامة، وقت نظرها في هذا التقرير وفي التقرير المتعلق بالتقديرات المنقحة.

إنشاء الوظائف

14 - يقترح إنشاء الوظائف التالية: وظيفة واحدة لموظف للشؤون السياسية (موظف فني وطني)، ووظيفة واحدة لموظف مساعد للشؤون السياسية (موظف فني وطني)، ووظيفتان لمساعدين لشؤون المالية والميزانية (الرتبة المحلية)، وأربع وظائف لموظفين طبيين (من متطوعي الأمم المتحدة)، وست وظائف لمساعدين طبيين (من متطوعي الأمم المتحدة). وترى اللجنة الاستشارية أن 31 وظيفة في نفس الرتب شاغرة حالياً (11 وظيفة لموظفين فنيين وطنيين و 20 وظيفة لموظفين من الرتبة المحلية)، وتوصي، آخذة في الاعتبار أيضاً الحالة المتغيرة في البعثة، بعدم إنشاء وظيفتين لموظفين فنيين وطنيين ووظيفتين لموظفين من الرتبة المحلية في المرحلة الراهنة.

تحويل الوظائف

15 - يقترح تحويل الوظائف الوطنية التالية — 26 لمتطوعي الأمم المتحدة من التمويل من الموارد الخارجة عن الميزانية إلى التمويل من الميزانية العادية: 3 وظائف لمساعدين للأمن الميداني في قسم الأمن، ووظيفتان لمساعدين للشؤون القضائية في دائرة الشؤون السياسية في كابل، و 4 وظائف لمساعدين للشؤون السياسية في دائرة الشؤون السياسية في كابل، ووظيفة واحدة لمساعد لشؤون السلام والمصالحة في مكتب السلام والمصالحة في كابل، ووظيفة واحدة لمساعد للموارد البشرية ووظيفة واحدة لمساعد لشؤون الإدارة والبرامج ووظيفة واحدة لمساعد لشؤون الإدارة والتنسيق في قسم الموارد البشرية والتدريب، ووظيفتان لمساعدين لإدارة المعلومات في قسم التكنولوجيا الميدانية، ووظيفة واحدة لموظف مساعد للمشتريات في وحدة المشتريات، ووظيفة واحدة لمساعد لإدارة البيانات في وحدة النقل، ووظيفة واحدة لمساعد لإدارة المرافق في قسم الهندسة وصيانة المرافق، ووظيفة واحدة لمساعد للشؤون السياسية ووظيفة واحدة لمساعد لحقوق الإنسان في المكتب الإقليمي في كابل، ووظيفة واحدة لمساعد للشؤون السياسية في المكتب الإقليمي في بلخ (مزار شريف)، ووظيفة واحدة لمساعد للشؤون السياسية في المكتب الإقليمي في ننگرهار (جلال أباد)، ووظيفة واحدة لمساعد للشؤون السياسية في المكتب الإقليمي في باكثيا (غرديز)، ووظيفة واحدة لمساعد للشؤون السياسية في مكتب ولاية باميان، ووظيفة واحدة لمساعد للشؤون السياسية في مكتب ولاية فارياب (ميمنة)، ووظيفة واحدة لمساعد للشؤون السياسية في مكتب ولاية بغلان (بل خُمرى).

16 - وأبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بأن الوظائف تتعلق بوظائف وطنية خارجة عن الميزانية لمتطوعي الأمم المتحدة من الشباب، تشغلها نساء من البلد، وتدار في إطار برنامج متطوعي الأمم المتحدة. وأبلغت اللجنة أيضاً بأن البعثة، بدعم من إدارة الشؤون السياسية وبناء السلام، نفذت المشروع

الوطني للشباب لفائدة خريجات الجامعات الوطنية من أجل توفير التدريب لهن أثناء العمل، وتعزيز مهاراتهم التقنية والمهنية وتزويدهن بالخبرة المهنية في مجال العمل، بهدف إيصال أصوات الأفغانيات إلى عملية السلام والمصالحة وكفالة رصد حقوق الإنسان وتحقيق عملية صنع القرار الشاملة، وفقاً للولاية الحالية. وعلاوة على ذلك، أبلغت اللجنة بأنه مع الانخفاض الإجمالي في الموارد الخارجة عن الميزانية، لن يكون من الممكن مواصلة المشروع الوطني للشباب بعد عام 2021.

17 - وإذ تأخذ اللجنة الاستشارية في الاعتبار الحالة المتقلبة حالياً في الميدان واحتمال استعراض مجلس الأمن ولاية البعثة في مطلع عام 2022، توصي بعدم تحويل 26 وظيفة وطنية لمتطوعي الأمم المتحدة من التمويل من الموارد الخارجة عن الميزانية إلى التمويل من الميزانية العادية في المرحلة الراهنة (انظر الفقرتين 8 و 13 أعلاه). ومع ذلك، ترى اللجنة أن هناك حاجة إلى أن تيسر البعثة المسارات الوظيفية الأطول أجلاً لمتطوعات الأمم المتحدة الوطنيات وأن تشجعهن في إطار عملية الأمم المتحدة لتقديم الطلبات لشغل الوظائف الشاغرة حالياً، والتي تمثل مجموعة من الفئات المهنية (انظر الفقرة 20 أدناه).

18 - وتسلم اللجنة الاستشارية بأن المشروع الوطني للشباب أتاح فرصة لمتطوعات الأمم المتحدة لاكتساب مهارات تقنية ومهنية قيمة وخبرة عمل في إطار منظمة دولية. واللجنة على ثقة من أن الجهود ستستمر للحصول على تمويل مستدام وموثوق به من خارج الميزانية للوظائف الـ 26 لمتطوعي الأمم المتحدة في إطار المشروع الوطني للشباب، وتتطلع إلى تلقي معلومات مستكملة عن ذلك في التقرير المتعلق بالتقديرات المنقحة.

إعادة الانتداب والنقل وإعادة التصنيف

19 - تلاحظ اللجنة الاستشارية إعادة الانتداب المقترحة لسبع وظائف (وظيفتان من فئة الخدمة الميدانية، و 5 وظائف من الرتبة المحلية)، ونقل 25 وظيفة (2 ف-4، و 3 ف-3، و 1 ف-2، و 4 وظائف من فئة الخدمة الميدانية، ووظيفتان من فئة الموظفين الفنيين الوطنيين، و 13 وظيفة من الرتبة المحلية) وإعادة تصنيف وظيفة واحدة من الرتبة ف-2 إلى وظيفة من فئة الخدمة الميدانية، وتأمل أن يقدم مزيد من المبررات إلى الجمعية العامة أثناء نظرها في هذا التقرير (انظر الفقرتين 8 و 13 أعلاه).

الوظائف الشاغرة، ومعدلات الشواغر وبديل الوظيفة الخاص

20 - بعد الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية بأنه حتى 11 تشرين الأول/أكتوبر 2021، كانت ثمة 86 وظيفة شاغرة: 21 وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها (2 ف-5، 8 ف-4، 9 ف-3، و 2 ف-2)، و 13 وظيفة من فئة الخدمة الميدانية، و 11 وظيفة من فئة الموظفين الفنيين الوطنيين، و 30 وظيفة من الرتبة المحلية، و 11 متطوعاً من متطوعي الأمم المتحدة. وظل ما مجموعه تسع وظائف (وظيفتان من فئة الخدمة الميدانية، و 5 وظائف من الرتبة المحلية، ووظيفتان من فئة الموظفين الفنيين الوطنيين) شاغرة لأكثر من عامين، مع تعليق التعيين بالنسبة لخمس وظائف (وظيفتان من فئة الخدمة الميدانية، ووظيفتان من الرتبة المحلية، ووظيفة واحدة من فئة الموظفين الفنيين الوطنيين) لأن البعثة تهدف إلى ضمان بقائها عند معدلات الشواغر المعتمدة أو اقترابها منها. أما الوظائف الأربع الأخرى فكانت في مراحل مختلفة من التعيين. وتأمل اللجنة الاستشارية في أن تُملأ جميع الوظائف الشاغرة على وجه السرعة، بما في ذلك بمتطوعات من متطوعي الأمم المتحدة الوطنيين وغيرهن من مقدمات الطلبات الوطنيات من أجل تحسين

التوازن بين الجنسين في بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان، وأن تقدم إلى الجمعية العامة، وقت نظرها في هذا التقرير وفي تقرير الميزانية المقبل، معلومات مستكملة عن حالة التوظيف، بما في ذلك عن الوظائف الشاغرة منذ وقت طويل.

21 - وبعد الاستفسار، تلقت اللجنة الاستشارية معلومات عن الوظائف ومعدلات الشواغر المعتمدة، ومعدلات الشواغر الفعلية حتى 30 أيلول/سبتمبر 2021، ومتوسط معدلات الشواغر للفترة من كانون الثاني/يناير إلى أيلول/سبتمبر 2021، وكذلك الوظائف المقترحة ومعدلات الشواغر المدرجة في الميزانية لعام 2022 بالنسبة لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان، كما يلي:

الجدول 3

عدد الوظائف ومعدلات الشواغر للفترة 2021-2022

الوظائف المعتمدة	معدل الشواغر المعتمد (بالنسبة)	معدل الشواغر حتى 30 أيلول/سبتمبر 2021	متوسط معدل الشواغر (بالنسبة)	معدل الشواغر المقترح	معدل الشواغر المقترح (بالنسبة المئوية) لعام	الفترة
لعام 2021	لعام 2021 (المئوية)	سبتمبر 2021	أيلول/سبتمبر 2021 -	لعام 2022	لعام 2022	
الموظفون الدوليون	296	6	12	13	296	8
الموظفون الفنيون الوطنيون	125	3	9	9	127	3
الموظفون الوطنيون (الرتبة المحلية)	674	3	4	4	676	3
متطوعو الأمم المتحدة	68	7	16	14	100	7

22 - وبعد الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية بأن أربعة وظائف يشغلها حالياً بشكل مؤقت موظفون يحصلون على بدل الوظيفة الخاص، لأكثر من سنة واحدة بالنسبة لثلاثة منهم. وتناقش اللجنة استخدام بدل الوظيفة الخاص في تقريرها عن التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة (A/76/7/Add.1)، وكذلك في تقريرها عن الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022 (A/76/7)، الفصل الأول، الفقرة 48).

23 - وفيما يتعلق ببذل الخطر، أبلغت اللجنة الاستشارية، بعد الاستفسار، بأن النفقات الفعلية، بالنسبة للموظفين الدوليين والوطنيين معاً، بلغت 8 395 400 دولار، لعام 2020؛ وحتى 30 أيلول/سبتمبر 2021، بلغت النفقات 5 092 800 دولار مقابل اعتماد قدره 9 931 800 دولار، بينما يقترح مبلغ 9 755 900 دولار لعام 2022. وبمراعاة لنقص الإنفاق المتوقع لعام 2021 والافتراضات المنقحة المتعلقة بانخفاض النفقات في عام 2022 (انظر الفقرات 5-8 أعلاه)، توصي اللجنة الاستشارية بتطبيق تخفيض قدره 2 834 000 دولار، أو 35 في المائة، على أساس 83 في المائة من الموارد المقترحة، على موارد 10 أشهر في الفترة من 1 كانون الثاني/يناير إلى 31 تشرين الأول/أكتوبر 2022، تحت بند بدل الخطر بالنسبة للموظفين الدوليين والوطنيين مجتمعين.

24 - وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن التعديلات المدخلة في الفقرات 14 و 17 و 23 أعلاه على مقترحات ملاك الموظفين لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان ستسفر عن موارد ذات صلة للفترة من 1 كانون الثاني/يناير إلى 31 تشرين الأول/أكتوبر 2022 قدرها 77 656 200 دولار، تعكس انخفاضاً في الاحتياجات بمبلغ 3 384 000 دولار، مع تعديل الموارد ذات الصلة غير المتعلقة بالوظائف وفقاً لذلك (انظر الفقرات 27 و 35 و 36 أدناه).

3 - التكاليف التشغيلية

25 - تبلغ الاحتياجات من الموارد المقترحة لتغطية التكاليف التشغيلية في عام 2022 ما قدره 37 458 900 دولار، وهو ما يمثل نقصاً قدره 1 089 700 دولار، أو 2,8 في المائة، مقارنة بالموارد المعتمدة لعام 2021 وقدرها 38 548 600 دولار. وزُودت اللجنة الاستشارية بمعلومات عن التكاليف التشغيلية للبعثة، بما في ذلك اعتمادات ونفقات عام 2020، واعتمادات عام 2021، والنفقات حتى 30 أيلول/سبتمبر 2021، وكذلك الاحتياجات المقترحة لعام 2022، على النحو المبين في الجدول 4.

الجدول 4

التكاليف التشغيلية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفرق 2022-2021 الزيادة/(النقصان)	الاحتياجات لعام 2022		2021		2020	فئة الإنفاق
	مجموع الاحتياجات غير المتكررة	الاحتياجات	النفقات الفعلية حتى 30 أيلول/سبتمبر	الاعتماد	النفقات	
(2)-(4)=(6)	(5)	(4)	(3)	(2)	(1)	
(6,3)	-	110,0	13,7	116,3	19,2	1 - الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية
(61,6)	-	886,4	1 915,3	948,0	307,1	2 - السفر في مهام رسمية
(2 032,5)	-	21 325,7	19 807,8	23 358,2	21 223,6	3 - المرافق والهياكل الأساسية
(108,5)	-	467,8	179,8	576,3	2 104,2	4 - النقل البري
(451,7)	-	6 499,1	5 461,8	6 950,8	6 102,8	5 - العمليات الجوية
606,1	-	5 937,0	3 066,7	5 330,9	6 173,1	6 - الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات
1 042,5	-	1 256,9	281,3	214,4	248,3	7 - الخدمات الطبية
(77,7)	-	976,0	946,6	1 053,7	3 422,4	8 - اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
(1 089,7)	-	37 458,9	31 673,0	38 548,6	39 600,8	المجموع

26 - وترى اللجنة الاستشارية أن الموارد التشغيلية المقترحة لكامل فترة الاثني عشر شهراً لعام 2022 لا تعكس الواقع التشغيلي الحالي على أرض الواقع (انظر الفقرات 5-8 أعلاه و 35 و 36 أدناه). وتقدم اللجنة التعليقات التالية فيما يتصل بالموارد التشغيلية لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان:

(أ) الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية: بالنسبة لعام 2020، بلغت النفقات الفعلية 19 200 دولار؛ وحتى 30 أيلول/سبتمبر 2021، بلغت النفقات 13 700 دولار مقابل اعتماد قدره 116 300 دولار، بينما يقترح مبلغ 110 000 دولار لعام 2022. وترى اللجنة الاستشارية أن من المتوقع أن تكون النفقات أقل بكثير في المستقبل المنظور وتوصي بتطبيق تخفيض قدره 32 000 دولار، أو 35 في المائة، على أساس 83 في المائة من الموارد المقترحة، على موارد 10 أشهر تحت بند الخبراء الاستشاريين والخدمات الاستشارية؛

(ب) السفر في مهام رسمية والتدريب: بالنسبة لعام 2020، بلغت النفقات الفعلية ما قدره 11 900 دولار؛ وحتى 30 أيلول/سبتمبر 2021، بلغت النفقات 12 300 دولار مقابل اعتماد قدره 133 700 دولار، بينما يقترح مبلغ 170 300 دولار لعام 2022. وترى اللجنة الاستشارية أن من غير المرجح أن تُستأنف أنشطة التدريب العادية في الأجل القصير، وتوصي بتطبيق تخفيض قدره 49 500 دولار، أو 35 في المائة، على أساس 83 في المائة من الموارد المقترحة، على موارد 10 أشهر تحت بند السفر في مهام رسمية؛

(ج) النقل البري: بالنسبة لعام 2020، بلغت النفقات الفعلية ما قدره 2 104 200 دولار؛ وحتى 30 أيلول/سبتمبر 2021، بلغت النفقات 179 800 دولار مقابل اعتماد قدره 576 300 دولار، بينما يقترح مبلغ 467 800 دولار لعام 2022. وترى اللجنة الاستشارية أن من غير المرجح أن تجري الأنشطة المتصلة بالنقل البري كما هو مقرر في الأجل القصير وتوصي بتطبيق تخفيض قدره 77 700 دولار، أو 20 في المائة، على أساس 83 في المائة من الموارد المقترحة، على موارد 10 أشهر تحت بند النقل البري؛

(د) الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات: بالنسبة لعام 2020، بلغت النفقات الفعلية ما قدره 6 173 100 دولار؛ وحتى 30 أيلول/سبتمبر 2021، بلغت النفقات 3 066 700 دولار مقابل اعتماد قدره 5 330 900 دولار، بينما يقترح مبلغ 5 937 000 دولار لعام 2022. وترى اللجنة الاستشارية أن من غير المرجح أن تجري الأنشطة المتصلة بالاتصالات وتكنولوجيا المعلومات كما هو مقرر في الأجل القصير، وتوصي بتطبيق تخفيض قدره 985 500 دولار، أو 20 في المائة، على أساس 83 في المائة من الموارد المقترحة، على موارد 10 أشهر تحت بند الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات.

27 - وفيما يتعلق بالمرافق والهياكل الأساسية، بالنسبة لعام 2020، بلغت النفقات الفعلية ما قدره 21 223 600 دولار؛ وحتى 30 أيلول/سبتمبر 2021، بلغت النفقات 19 807 800 دولار مقابل اعتماد قدره 23 358 200 دولار، بينما يقترح مبلغ قدره 21 325 700 دولار لعام 2022. وفيما يتعلق بخدمات الأمن، بلغت النفقات الفعلية في عام 2020 ما قدره 10 493 400 دولار، وحتى 30 أيلول/سبتمبر 2021 بلغت 9 767 700 دولار مقابل اعتماد قدره 10 329 100 دولار، بينما يقترح مبلغ قدره 9 780 300 دولار لعام 2022. وفيما يتعلق باستئجار الأماكن، بلغت النفقات الفعلية في عام 2020 ما قدره 3 447 800 دولار، وحتى 30 أيلول/سبتمبر 2021 بلغت 3 291 100 دولار مقابل اعتماد قدره 3 134 900 دولار، بينما يقترح مبلغ قدره 3 074 100 دولار لعام 2022. وفيما يتعلق بالتشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية، بلغت النفقات الفعلية في عام 2020 ما قدره 1 886 400 دولار، وحتى 30 أيلول/سبتمبر 2021 بلغت 2 613 600 دولار مقابل اعتماد قدره 505 600 دولار، بينما يقترح مبلغ قدره 415 000 دولار لعام 2022. وباستثناء الخدمات الأمنية، واستئجار الأماكن والتشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية، بلغت النفقات الفعلية لعام 2020 ما قدره 5 396 000 دولار؛ وحتى 30 أيلول/سبتمبر 2021، بلغت النفقات 4 135 400 دولار مقابل اعتماد قدره 9 388 600 دولار، بينما يقترح مبلغ 8 056 300 دولار لعام 2022.

28 - وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن توصياتها الواردة في الفقرتين 24 و 26 فيما يتعلق بالبعثة ستؤدي إلى موارد تشغيلية، للفترة من 1 كانون الثاني/يناير إلى 31 تشرين الأول/أكتوبر 2022، قدرها 29 946 200 دولار، وهو ما يعكس انخفاضاً في الاحتياجات، بما في ذلك تسويات متصلة بالموارد غير المتعلقة بالوظائف قدرها 1 144 700 دولار.

دال - مسائل أخرى

1 - ترتيبات تقاسم التكاليف

29 - أبلغت اللجنة الاستشارية، بعد الاستفسار، بأنه فيما يتعلق بالتكاليف المرتبطة بالشؤون الإدارية والميزانية والمالية والموارد البشرية والدعم اللوجستي الذي تقدمه بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان إلى فريق الأمم المتحدة القطري وأفراد الأمن وأي كيانات أخرى، توجر البعثة أماكن المكاتب والعيش وتتقاسم تكاليف تشغيل المجمعات مع المستأجرين. وعلاوة على ذلك، بناء على مذكرات التفاهم الموقعة، من المتوقع استرداد مبلغ يقدر بـ 2,6 مليون دولار في عام 2021 عن هذه الخدمات من كيانات الأفرقة القطرية. وتأمل اللجنة الاستشارية أن يقدم الأمين العام إلى الجمعية العامة، عند نظرها في هذا التقرير، معلومات مستكملة عن المدفوعات المسددة، وكذلك المدفوعات المتوقعة لعام 2022.

30 - وأبلغت اللجنة الاستشارية، بعد الاستفسار، بأن وكالات وصناديق وبرامج تابعة للأمم المتحدة وافقت، مبدئياً، في عام 2020 على تقاسم تكاليف 39 من مشغلي لاسلكي الأمن الميداني (الرتبة المحلية)، ولكنها قررت فيما بعد عدم المساهمة في تلك التكاليف في عام 2021. وأبلغت اللجنة أيضاً بأن البعثة تواصل جهودها للتوصل إلى اتفاق بشأن خدمات غرف اللاسلكي الليلية وفيما يتعلق بالخدمات اللازمة للزيارات الدورية المخصصة. وعلاوة على ذلك، تعمل إدارة شؤون السلامة والأمن مع البعثة والكيانات على إبرام اتفاق لتوحيد غرف اللاسلكي للمكاتب الميدانية بدلاً من الهيكل الحالي القائم على غرف لاسلكي متعددة. وفي غضون ذلك، ستواصل البعثة دفع كامل تكلفة مشغلي لاسلكي الأمن الميداني الـ 39. وتؤكد اللجنة الاستشارية من جديد ضرورة أن تواصل البعثة جهودها لإضفاء الطابع الرسمي على ترتيبات تقاسم تكاليف الدعم المتصل بالأمن المقدم إلى الوكالات والصناديق والبرامج. وتؤكد من جديد أيضاً رأيها الذي يفيد بأن الأمين العام، بصفته رئيس مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق، ينبغي أن يقدم الدعم ذي الصلة كي تُكُلل جهود البعثة بالنجاح (A/75/Add.6، الفقرة 28). وتأمل اللجنة الاستشارية أن يقدم الأمين العام معلومات مستكملة عن ذلك في مشروع الميزانية المقبل.

31 - وتشير اللجنة الاستشارية إلى أن البعثة تتقاسم تكاليف الخدمات الطبية المشتركة مع الوكالات والصناديق والبرامج الموجودة في كابل، وأن فريق الاستجابة الطبية في حالات الطوارئ يضم أطباء ذوي خبرة في حالات الطوارئ، حيث تغطي البعثة 60 في المائة وتغطي الوكالات والصناديق والبرامج 40 في المائة من التكلفة (انظر أيضاً A/75/7/Add.6، الفقرة 26). وأبلغت اللجنة، بعد الاستفسار، بأن قسم الخدمات الطبية التابع للبعثة يستخدم منصة "أورثمد" (EarthMed) الإلكترونية (النظام الحاسوبي لإدارة السجلات الطبية والصحة المهنية) للتخزين الآمن للمعلومات الطبية الخاصة بجميع موظفي الأمم المتحدة في الكيانات الـ 24 الموجودة في أفغانستان. وتبلغ تكلفة رخصة منصة "أورثمد" 120 دولاراً لكل مستخدم شهرياً، أو 1 440 دولاراً لكل مستخدم سنوياً، وهي تكلفة تتقاسمها جميع كيانات الأمم المتحدة المشاركة في فريق الخدمات الطبية المشتركة وفريق الاستجابة للطوارئ الطبية. وعلاوة على ذلك، من بين 25 مستخدماً لمنصة "أورثمد"، يقدر أنه ينبغي للبعثة أن ترصد ميزانية لثماني رخص، على أن يجري تقاسم تكاليف بقية الرخص بين الكيانات المشاركة. وأبلغت اللجنة بأن الميزانية الإجمالية للفريق الجراحي الأمامي وفريق الإجلاء الطبي الجوي تقدر حالياً بمبلغ 3 128 333 دولاراً في السنة الأولى من العمل (تبلغ حصة البعثة 970 200 دولار)، ثم 2 759 833 دولاراً سنوياً بعد ذلك. وستكون التكاليف المقدرة أعلى في السنة الأولى من العمل بسبب تكاليف التعبئة والإعداد. وأبلغت اللجنة بأن التكاليف هي عبارة عن تقديرات في الوقت

الراهن وتتوقف على إتمام عملية تقديم العطاءات التنافسية الجارية حالياً والتي لا يتوقع إنهاؤها إلا في تشرين الأول/أكتوبر 2021. وسيجري تقاسم جميع التكاليف بين كيانات الأمم المتحدة التي توافق على أنها ستحتاج إلى فريق جراحي أمامي أو فريق الإجلاء الطبي الجوي وستشارك في تقاسم التكاليف. وأبلغت اللجنة أيضاً بأنه جرى التوصل إلى اتفاق من حيث المبدأ بين الكيانات الـ 24، رغم أن تغييرات قد تُدخل عليه عندما تعرف التكاليف بعد إنهاء عملية تقديم العطاءات؛ ولذلك، ليس من الممكن توزيع التكاليف حسب الكيانات في هذا الوقت. وتأمل اللجنة الاستشارية أن يقدم الأمين العام إلى الجمعية العامة، عند نظرها في هذا التقرير، معلومات مستكملة عن ذلك، وكذلك في مشروع الميزانية المقبلة.

مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

32 - أبلغت اللجنة الاستشارية، بعد الاستفسار، بأن البعثة تلقت خدمات قدمها مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع لمجمعها في هيرات، حيث تستأجر البعثة أماكن مع كيانات أخرى تابعة للأمم المتحدة. وبحسب تقاسم التكاليف على أساس الحيز الذي يشغله كل كيان ويشمل التكاليف المتصلة بالكهرباء، وتصريف النفايات، وخدمات الحراسة غير المسلحة، وصيانة المولدات، وصيانة المباني، والخدمات الإضافية، ورسم إداريا. وأبلغت اللجنة أيضاً بأن المدفوعات التالية سددت إلى مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع: (أ) 2021: 766 690 دولار؛ (ب) 2020: 794 361 دولار؛ (ج) 2019: 798 496 دولار.

33 - وأبلغت اللجنة الاستشارية كذلك بأن البعثة تلقت في الفترة من 2019 إلى 2021 تمويلاً لأنشطة التوعية ومبادرات السلام المحلية من مشروع فريق دعم السلام الثاني الذي بدأ عمله في 1 كانون الثاني/يناير 2019 في أعقاب مشروع سابق (فريق دعم السلام الأول) نُفذ من عام 2011 إلى عام 2018. وسيتوقف عمل صندوق فريق دعم السلام بحلول نهاية عام 2021، ولن يدير مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع بعد ذلك عمليات الإفراج عن الأموال لصالح البعثة بمجرد توقف مشروع فريق دعم السلام بحلول نهاية عام 2022. وستؤثر الفجوة المتوقعة في التمويل سلباً على استمرار دعم المبادرات التي تركز على إشراك المجتمع المدني والشباب والنساء وغيرهم من الفئات المهمشة في عملية السلام على المستوى دون الوطني، وستؤثر كذلك على توفير الدعم في مجال الوساطة لجهود تسوية النزاعات على الصعيد المحلي. وفي سياق محادثات السلام الجارية وما يلزم من احتياجات في إطار نهج الترابط الثلاثي، تعتبر مواصلة تنفيذ مبادرات السلام المحلية وأنشطة التوعية مسألة ضرورية. ولذلك، اقترحت البعثة مبلغاً إضافياً قدره 90 000 دولار لتمويل مبلغ إجمالي قدره 190 000 دولار للإنفاق على هذه المبادرات وغيرها من أنشطة التوعية دعماً لتنفيذ الولاية.

34 - وتطلب اللجنة الاستشارية أن تقدم في جميع مقترحات الميزانية المقبلة معلومات عن الخدمات التي يقدمها مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع إلى بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان والمدفوعات ذات الصلة التي تسدها البعثة.

ثالثاً - استنتاج

35 - توصي اللجنة الاستشارية، بمراعاة لملاحظاتها وتوصياتها الواردة أعلاه، بأن تأذن الجمعية العامة للأمين العام بالدخول في التزامات، تُقسم إلى أنصبة مقرر، بمبلغ لا يتجاوز 107 636 800 دولار لفترة

العشرة أشهر الممتدة من 1 كانون الثاني/يناير إلى 31 تشرين الأول/أكتوبر 2022 من أجل الإنفاق على بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان.

36 - وإذا وافقت الجمعية العامة على توصية اللجنة الاستشارية بأن تأذن للأمين العام بالدخول في التزامات لفائدة بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان، توصي اللجنة بأن تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية ميزانية منقحة واقعية في الوقت المناسب، مع مراعاة أي قرار يتخذه مجلس الأمن، حسب الاقتضاء ووفقا للإجراءات المعمول بها.
